



## 第七章 結論

### 7.1 總結

我們藉由鄧守信PG(2003)建立了把字句教學語法，為理論語法與L2教學之間，在把字句教學上，建立了一個介面。把字句教學在把字句教學語法體系下，能夠實現語言教學應具有全面性與針對性的理想。使把字句教學有一個充分驗證的討論平台，擺脫經驗論的桎梏，登上驗證科學的殿堂。使教學者有所依循，不再徬徨，使學習者產生強烈的使用動機，與目標語人士進行全面性適切得體的語言交際活動。

我們在第一 chapter 概述了我們的理念與做法，並提出本篇論文具體的貢獻，同時為本論文中專有詞語進行對應。第二章我們從鄧守信PG(2003)的立場，舉證說明理論語法學界的理論對於L2教學具有適用性與否的問題。第三章我們藉由鄧守信(1975)的理論框架與7710筆把字句真實語料，為把字句屬性進行界定，並確立把字句語義功能如下：把1)處置義，把1.1)意外義，把2)致使義；七項基式結構：把1)S把O時態(aspect)，把2) S把O結果(result)，把3) S把O目標(goal)，把4) S把O趨向(direction)，把5) S把O情狀(extent)，把6) S把O範圍(range)，把7) S把O重疊(reduplication)。

第四章在鄧守信PG(2003)的理論框架與方法學下，我們以八項語法點難易度評定原則為把字句七項基式結構，評定其中的難易度與排序。第五章在難易度評定與排序結果的基礎上為把字句基式結構進行等級化，同時檢視現有語言能力評定機制與現有教材的缺失，建立把字句語法體系全面性理想的教學模式。第六章在把字句教學語法體系之下，以學習者的來源語為學習者撰寫學生語法，並建構一系列數位式以任務功能為導向的情境練習模式，為把字句提出理想的教學法，使把字句機械性的語法體系，在生動有趣的學習活動中隱性化，而使學習者不自覺地習得把字句語法體系，也習得漢語語法體系的主幹。第七章總結，我們提出本論文的研究限制與省思以及未來發展。

## 7.2 研究限制與省思

第四章與第五章是本論文投注最深的部份，因為量化的方法在鄧守信PG(2003)理論框架與方法學明確的引領之下，真正對應於把字句這個語法點上，則須經過一番深思琢磨。有時選取一個認為理想的方法，但進行至半途時發現行不通，只好再另起爐灶。

再者，在量化的過程中，涉及的參數量龐大，只要其中一項參數值有所更動，則必須全面隨即更動，以貫徹客觀性，而學界相關的研究理論有如汪洋大海，同一個研究點會有全然不同的研究結論，如：學界對於重疊是增減量兩極化，使我們莫衷於是，因而，促使我們必須找到更多的證據來進行客觀量化，真可謂牽一髮而動全身。

三者對外教學語法既然是理論語法與L2教學界的媒介，為了能夠使L2教學者能夠很容易地理解把字句語法體系，進而順利進行把字句語法教

學，在撰寫的過程中，我們就得從一般認知理解層面著手，盡量避免使用過於抽象概括的專業術語，但是專業術語賦有其專業知識的豐富義涵，因此，有其學術研究上的便利性。捨棄專業術語的結果是使敘述冗長，我們在簡易與詳實之間陷入取舍的難點。

再其次進行L1與L2言習得分析時，現有資料極為有限，多半是把字句概論分析而無把字句內部結構習得的相關研究，使我們對於把字句L2習得現象產生強烈的後續研究動機。跨語言對比分析項難易度評定時，由於英語語感上的限制，必須依賴英語是母語者的人士協助。但進行跨語言語料收集時，體認出從語言共性出發確實能夠使L2學習者藉由已知學習目標語，有助於語言教學成效大幅提升。

### 7.3後續研究

本論文具體的貢獻是為學界首次為單點句式的內部結構難易度進行量化，並建構了把字句教學語法理論、理想教材與教學法模式。但是由於個人能力與時間有限，僅是提供一個雛形，教材編寫、數位式情境練習模式都尚待進一步地擴充發展。

在把字句本體研究上，我們看到把字句基式結構把3)目標2類，例句：“他把101大樓想像成竹子。”這類語料的比率約佔14.08%，而高程度學習者偏誤率極高，頗值得進一步探索。其次，我們把僅提出把字句與其外部結構在信息傳遞上的表層關係，尚未深入進行研究，也尚未就其外部結構之間，句式與句式之間難易度的評定與排序。在把字句內部結構難易度評定與排序的基礎上，外部結構難易度評定與排序，而至各語法點之間難易度評定與排序是可以期待的。